

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

THOMAS SCHILTER

Wiesel 222

CH 4816 01

Hersteller

Thomas SCHILTER, Maschinenbau, 6370 Stans / A. AMMANN, 4665 Oftringen

Erkennungsmerkmale

"Wiesel 222" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette

rechts, unter Armaturenbrett

Fahrstellnummer

Mitte, oben vor Getriebegehäuse

Motorkennzeichen

"904" rechts, seitlich auf Lüftergehäuse (Plakette)

Hauptimporteur

-

Geprüftes Fahrzeug

001

Unveränderliche Zeichen im Typencode

Wiesel 222

## Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch, Allklauengetriebe \*)

Anzahl Gänge

2 x 3 Achsantrieb Allrad \*\*)

Betriebsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf HR bzw. alle Räder.  
Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, Aussenband, wirkend auf Kardan bzw.  
alle Räder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

-

## Motor

Marke

LOMBARDINI

Typ

9 0 4

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Luft

Anzahl Zylinder

2

Bohrung

90

Hub

94

Hubraum

1195

Steuer-PS

6,09

Leistungs-PS

22 DIN

bei U/min

2400

Lärm

106 dB/A bei 2550 U/min (Nahfeldwert)

Schalldämpfer

1 Topf 350 x ø 100 mm

Abgasprüfung

Bacharach 4,5 / Bosch-Schwärzungszahl 4,1

Entstörung

-

## Karosserie

offen

Anzahl Türen

-

Geschw. Messer

-

Sicherheitsgurten

-

Rückspiegel

-

Unterlegkeil

-

Zugvorrichtung

Stecknagel V+H

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t 1 v

M h

## Masse

innen

ausser

Achsabstand

1600 /

Länge

2720

Breite

1460/1670

Doppelachse

v

h

Höhe

1300

Spurweite

v 1250

h

Ueberhang

s

Spurweite

v

-

v

330

h

1250 od. 1410

h

790

Spurkreis

l

7100 r 6950

## Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

420

480

900

Nutzlast

Gesamtgewicht

1000

1600

1600

Fabrikgarantie

1000

1600

1600

Reifengrösse

7.00 - 12

7.50 - 16

(Varianten

Ply / bar

4 / 1,1

4 / 1,3

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

900

980

für V max

25 km/h

25 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

-

Garantierte Anhängelast ungebremst

-

Garantiertes Gesamtzuggewicht

-

Geprüfte Anhängelast

-

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

25,6 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

25,6 km/h

bei 2550 U/min am Motor bzw. 630 U/min an Zapfwelle

54.

**Ausrüstung**  
 Fernlichter M (E) 4541  
 Abblendlichter M (E) 4541  
 Standlichter A (E) separat  
 Schlusslichter R-S1 (E)  
 Bremslichter R-S1 (E)  
 Richtungsblinker v 1 (E) s \_\_\_\_\_ h 2a (E)  
 Rückstrahler v \_\_\_\_\_ s \_\_\_\_\_ h I (E)  
 Markierlichter v \_\_\_\_\_ s \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Zusätzliche Lichter \_\_\_\_\_  
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung \_\_\_\_\_  
 Scheibenwischer \_\_\_\_\_ mit/ohne Waschanlage  
 Warnvorrichtungen HELLA 002952 e1 20011  
oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte  
Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges Traktor  
 Marke und Typ THOMAS SCHILTER Wiesel 222  
 Typenscheinnummer CH 4816 01  
 Karosserie \_\_\_\_\_  
 Plätze total 1 vom \_\_\_\_\_  
 Leergewicht 900 Treibstoff D  
 Nutzlast \_\_\_\_\_ Steuer-PS 6,09  
 Gesamtgewicht \_\_\_\_\_ Hubraum 1195

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Getriebe : Zusatzgruppe Strasse / Gelände
- \*\* ) Achsantrieb : Allradantrieb im Dauereingriff, Differentialsperre auf HR

**Eintrag im Fahrzeugausweis:**

Anzahl Plomben:1 Anbringungsort: an Vollaastanschlagschraube (Code 101)

Ersetzt TS CH 4816 01 vom 18.4.1977  
 Hersteller

Bern, 15.6.1979

(K) Ort und Datum der Prüfung  
 Stans, 18.4.1977

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung